

AVVERTENZE

- 1 - Prima di mettere il coprimoto, assicuratevi che la moto sia pulita e senza tracce di particelle di sporco o di polvere. In caso di vento, la frizione del coprimoto sulla vernice sporca o impolverata potrebbe rigare la vernice.
- 2 - **USARE LA COPERTURA SU MOTO FREDDA.**
- 3 - Il coprimoto può essere lavato con acqua e normali detersivi da bucato. Non usare benzina, solventi o acidi vari.

IMPORTANT

- 1 - Before fitting the motorcycle cover, make sure that the motorcycle is clean and free of any trace of dirt or dust. In windy conditions the abrasive action of the cover on dirty or dusty paintwork could cause scratches.
- 2 - **USE THE COVER ON A COLD MOTORCYCLE.**
- 3 - This motorcycle cover can be washed with water and ordinary washing detergents. Do not use petrol, solvents or any type of acid.

ATTENTION

- 1 - Avant d'installer la housse extérieure, assurez-vous que votre moto soit parfaitement propre. En effet, en cas de vent, le frottement de la housse en présence de poussières ou de salissures pourrait rayer la peinture
- 2 - **UTILISER LA HOUSSE SUR UNE MOTO FROIDE.**
- 3 - La housse peut être lavée avec de l'eau et de la lessive courante. Ne jamais utiliser d'essence, de solvants ou d'acides variés.

ACHTUNG

- 1 - Vor Auflegen der Motorradgarage darauf achten, dass das Motorrad sauber ist, sowie frei von Staub oder Dreck. Bei Wind könnte die Motorradgarage im Falle von Staub oder Dreck den Lack verkratzen.
- 2 - **VERWENDEN SIE DIE GARAGE NACH ERKALTEN DES MOTORS.**
- 3 - Die Motorradgarage kann mit Wasser und normalen Waschmitteln für die Wäsche gewaschen werden. Kein Benzin. Lösungsmittel oder Säuren verwenden.

AVVERTENZE

- 1 - Prima di mettere il coprimoto, assicuratevi che la moto sia pulita e senza tracce di particelle di sporco o di polvere. In caso di vento, la frizione del coprimoto sulla vernice sporca o impolverata potrebbe rigare la vernice.
- 2 - **USARE LA COPERTURA SU MOTO FREDDA.**
- 3 - Il coprimoto può essere lavato con acqua e normali detersivi da bucato. Non usare benzina, solventi o acidi vari.

IMPORTANT

- 1 - Before fitting the motorcycle cover, make sure that the motorcycle is clean and free of any trace of dirt or dust. In windy conditions the abrasive action of the cover on dirty or dusty paintwork could cause scratches.
- 2 - **USE THE COVER ON A COLD MOTORCYCLE.**
- 3 - This motorcycle cover can be washed with water and ordinary washing detergents. Do not use petrol, solvents or any type of acid.

ATTENTION

- 1 - Avant d'installer la housse extérieure, assurez-vous que votre moto soit parfaitement propre. En effet, en cas de vent, le frottement de la housse en présence de poussières ou de salissures pourrait rayer la peinture
- 2 - **UTILISER LA HOUSSE SUR UNE MOTO FROIDE.**
- 3 - La housse peut être lavée avec de l'eau et de la lessive courante. Ne jamais utiliser d'essence, de solvants ou d'acides variés.

ACHTUNG

- 1 - Vor Auflegen der Motorradgarage darauf achten, dass das Motorrad sauber ist, sowie frei von Staub oder Dreck. Bei Wind könnte die Motorradgarage im Falle von Staub oder Dreck den Lack verkratzen.
- 2 - **VERWENDEN SIE DIE GARAGE NACH ERKALTEN DES MOTORS.**
- 3 - Die Motorradgarage kann mit Wasser und normalen Waschmitteln für die Wäsche gewaschen werden. Kein Benzin. Lösungsmittel oder Säuren verwenden.